

shaw contract group® *in china*

在中國

LOCAL MANUFACTURING FROM THE GLOBAL CARPET LEADER.



中国南通生产基地
Nantong Manufacturing Facility, Nantong, China

全球最大的地毯生产商
World's largest carpet manufacturer

全球最大的地毯纤维生产商
World's largest fibre producer

全球最大的地毯回收商
World's largest carpet recycler



沃伦·巴菲特、董事长兼首席执行官
伯克希尔·哈撒韦集团

WARREN BUFFETT, Chairman
and CEO, Berkshire Hathaway

萧氏工业集团：自2001年起成为伯克希
尔·哈撒韦集团的一员

**SHAW INDUSTRIES: A BERKSHIRE
HATHAWAY COMPANY SINCE 2001**



萧氏地毯（中国）有限公司 Shaw Carpet (China) Co. Ltd.

在亚太地区长远投资，中国工厂配备业内最前沿的、全新投资的机器设备；

每年生产数百万平米的方块地毯，其长度可以从北京一直铺到伦敦；

中国工厂依照LEED认证标准建造而成。

Represents a long-term investment in the Asia-Pacific region.

Featuring new machinery with latest, industry-leading technology.

Annual capacity to produce millions of metres of carpet tile; enough to cover the distance from Beijing to London.

Built according to the requirements of LEED certification.





中国本土制造, 全球统一标准 Local Manufacturing, Global Consistency

垂直一体化经营：从原料来源、生产加工和分销过程实行全程控制，从源头保障产品品质；

进口原料进行生产，与美国原厂出产的产品品质保持一致；

产品提供终身商用质保。

Vertical Integration: by controlling every step of the process, from raw material sourcing to carpet manufacturing and distribution, we guarantee quality and dependability.

Imported raw materials ensure globally consistent products that adhere to the same high quality standards worldwide.

Lifetime warranties ensure superior quality and value.



专业服务，快速送达

Professional Service, Quick Delivery

作为全球业务的中国窗口，专业销售团队第一时间提供多样化产品选择和铺装方案；

快速发运至亚太各地，极大的缩短了产品交货期；

独立的技术支持团队：全程严控产品品质，并提供地毯安装和保养的专业指导；

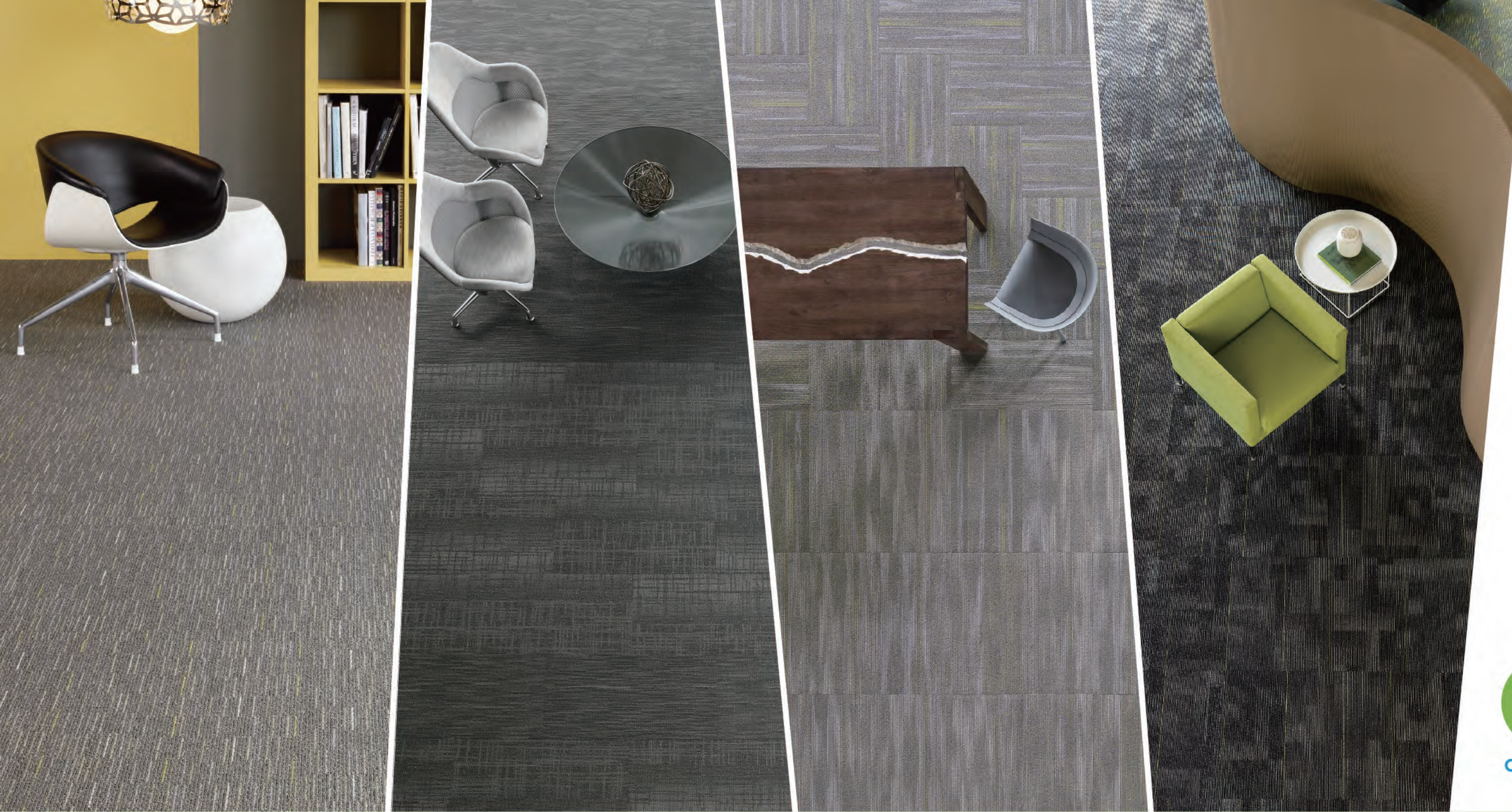
完善的本地分销网络。

Our professional sales team provides customers with a breadth of product options and flooring solutions.

Products deliver with speed and efficiency to Asia-Pacific, significantly reducing lead times to this region.

Our independent technical support team rigidly controls quality and provides professional guidelines on carpet installation and maintenance.

Extensive distribution network.



“摇篮到摇篮” 认证

Cradle to Cradle Certified^{CM}

是亚太地区第一家生产“摇篮到摇篮”认证 (*Cradle to Cradle Certified^{CM}*) 地材产品的生产基地；

中国工厂的全线产品均获得“摇篮到摇篮”认证 (*Cradle to Cradle Certified^{CM}*)，通过使用循环可利用的材料、遵循严格的室内空气质量标准、以及“摇篮到摇篮”认证和NSF140认证为LEED认证项目贡献得分。

Asia's first manufacturing facility to produce safe, *Cradle to Cradle Certified^{CM}* carpet.

All products manufactured in Nantong are *Cradle to Cradle Certified^{CM}* and contribute to the LEED rating system through the use of recycled content, adherence to stringent indoor air quality standards, and Cradle to Cradle and NSF 140 certifications.



江苏省南通市苏通产业园齐云路60号
电话: +86 400 800 7429
传真: +86 513 8115 9741

北京市朝阳区建国门外大街B12LG双子座大厦西塔1102室
电话: +86 10 6568 5881
传真: +86 10 6568 5795

上海市延安西路500号万宝国际广场1004室
电话: +86 21 5258 9799
传真: +86 21 5258 9798

香港灣仔菲林明道8號大同大廈801室
电话: +852 2623 0371
传真: +852 2623 0376

60 Qiyun Road, Sutong Science and Technology Industrial Park
Nantong, Jiangsu Province
Tel : +86 400 800 7429
Fax: +86 513 8115 9741

Unit 1102, West Tower, LGTwin Towers, B12 Jianwai Street
Chaoyang District, Beijing
Tel : +86 10 6568 5881
Fax: +86 10 6568 5795

Room 1004, Manpo International Plaza
No. 500 West Yan'an Road, Shanghai
Tel : +86 21 5258 9799
Fax: +86 21 5258 9798

Unit 801, Tai Tung Building, No. 8, Fleming Road
Wan Chi, Hong Kong
Tel : +852 2623 0371
Fax: +852 2623 0376